



# DE TAAL VAN LIEFDE

Words: John Mohr & John Mays  
Original title: Love in any language  
Vertaling: Rickert Zuiderveld

Music: John Mohr & John Mays  
Choral setting: Bryan Hofstede

Gently (♩ = ca. 66) *mp* women or solo  
Ik heb van a-mo, ik hou van  
A♭ B♭ B7/C♯ D♯ E♭

7  
jou. o-hcv - et-ot-cha. I love you. De klan-ken zijn ver-  
A♭ B♭ B7/C♯ D♯ E♭ *mp* men or solo  
B♭/A♭ A♭ A♭

© 1985 Jonathan Mark Sutton Hill Music/Birdwing Music  
admin. by I:MI Christian Music Publishing  
For Europe: Small Stone Media BV, Dordrecht, Holland

Duration 3'46  
ECC17.0228.02F

13  
schil-lend in ie - der land en volk. Hoe an - ders ook de woor - den zijn, ons  
B♭/D D♯  
14

18 *mf* all unison  
hart kan zon - der toek. Spreek de taal lief - de, recht uit het hart.  
A♭ B♭ A/E♭

24  
Briek de men - sen sa - men, blank, bruin en zwart. En  
B♭/D A♭/C B♭ A♭ E-B♭ A♭/B B/D

29 all div.  
waar zij wordt ge-spro - ken, wor-den men - sen één. Spreek de taal  
Ooh Aah  
E- B♭/D E♭/C E-♭ A- E-G F F/E♭ B-D B♭/A

34 all unison *mp* women or solo  
de, o - ver de gien - zen. We le - ren kiad - ten  
B- G-7 A- B- B-7

39  
'ten scheit maar zou dat er wel zijn. We lach-en, dro - men al - le-maal, we  
B-D D

44  
we-ten van de pijn. Ooh Aah  
Van Simi Pe-ers-burg tot Am-ster-dam wordt het zelf-de graan ver-mal-d, en  
A♭ A♭ A/B♭ B♭/A B♭/A B♭/A B♭/A B♭/A

50 women or solo  
A  
va - ders pin-ken tra-nen weg wan - neer doch - ternet  
D- A/B♭ B♭

53 *mf* all.  
zijn we zo - schil-lend, we heb-ben meer ge - meen dan wat ons ooit kan schei -  
Ooh  
B♭/E E B/D1 D2

64

den een taal voor ie-der - een. *f* all unison

Spreek de taal van lief - de.

D7#9 D A A7B A7b B F.

65

recht uit het hart. *all div.* *women unison*

Breng de men - schen - nis - blunk, bruin en zwart.

A7C H/D7C H A A7B

66

blank, bruin en zwart. *div.*

zij wordt ge-spro - ken, wor - den men - sen één.

En waar zij wordt ge-spro - ken.

D7#9 B F H/D7A F7#9C# F#B A F#G#

75

Spreek de taal van lief - de, o-ver de gren - zen heen. *all unison* *div. mp*

F#m F#7C F#m B7D# F#7#9C# B G#7 A B F.

76

taal van de re - ge - rin-gen blijft on-be - ro - baar. *women unison* *mp*

Maar waar het hart van lief -

G7/A F#7/A E#7/A D7A A7B

77

de sprek - grij - pen wij el - kaan. *all unison* *all div.*

En waar zij wordt ge-spro - ken, wor - den men - sen één.

D7#9 G#m A C#m B B/A

90

Spreek de taal van lief - de, *let them only all unison* *2nd. 2nd time div.* *f*

recht uit het hart. *all div.* *women unison*

Breng de men - schen - nis - blunk, bruin en zwart.

de, o-ver de gren - zen heen.

G7/D C7/D D7F#

91

blank, bruin en zwart. *div.*

blank, bruin en zwart. *all div.*

en waar zij wordt ge-spro - ken, wor - den men - sen één.

En waar zij wordt ge-spro - ken.

D C G7/D G D#7#9

92

ken wor - den men - sen. *women unison*

waar zij wordt ge-spro - ken wor - den men - sen één. *div.*

ken wor - den men - sen één. *all div.*

Spreek de taal van lief -

C#7/D C G7/B A A7G D7F# D#mE

103

Aan- o-ver de gren - zen heen. *women unison*

Spreek de taal van lief - de

de, o-ver de gren - zen heen.

D B#7 C G C7/D D G G7/B D7F# D#mE D#7#9

104

Spreek de taal van lief - de

o - ver de gren - zen. *all unison*

Spreek de taal van lief - de.

Spreek de taal van lief - de

C D G G7/B D7F# D#mE D H#

105

o - ver de gren - zen heen. *all unison*

o - ver de gren - zen heen. *all div.*

o - ver de gren - zen heen. *all unison*

o - ver de gren - zen heen. *all div.*

o - ver de gren - zen heen. *all unison*

o - ver de gren - zen heen. *all div.*

C D C#2 C G